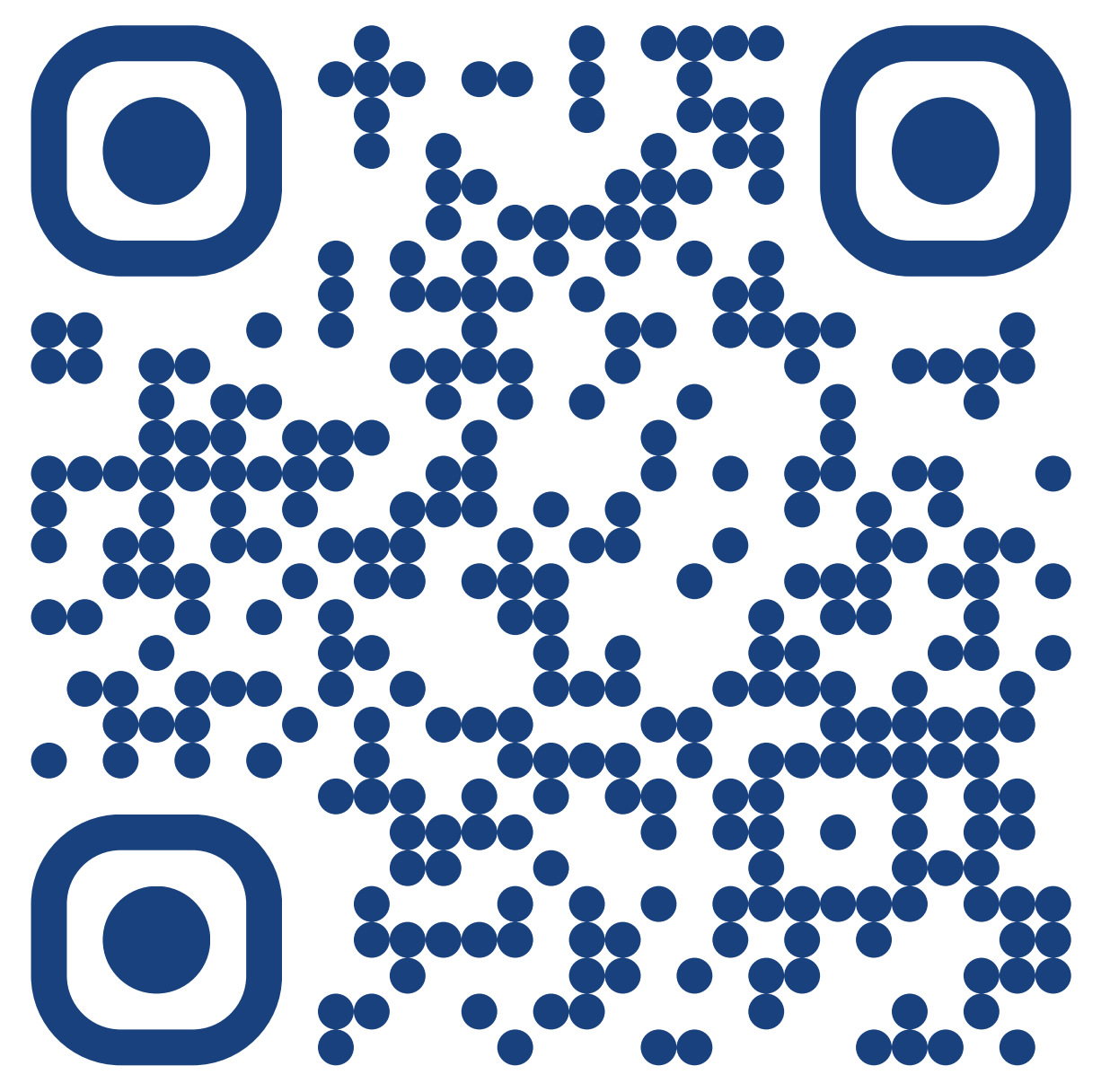


# ALIGNFREEZE: NAVIGATING THE IMPACT OF REALIGNMENT ON THE LAYERS OF MULTILINGUAL MODELS ACROSS DIVERSE LANGUAGES

Steve Bakos, Félix Gaschi, David Guzmán, Riddhi More, Kelly Chutong Li, En-Shiun Annie Lee  
felix@posos.fr



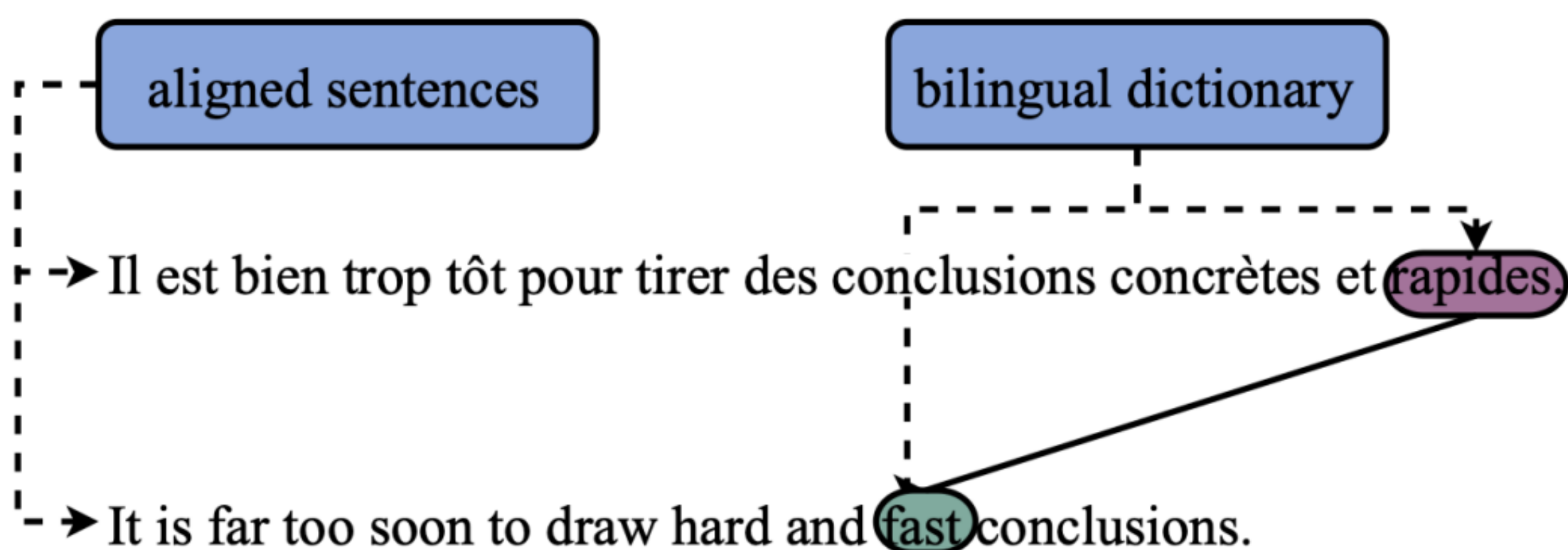
## 1. Motivation: mitigating realignment failures

- Multilingual Language Models (mLMs) like XLM-R and mBERT facilitate cross-lingual transfer
- Realignment techniques improve multilingual alignment but can degrade performance in some tasks and some languages

Realignment seemed to have a detrimental impact on some features learned during pre-training. But what features?

**What are the layers for which realignment is the most detrimental and can we mitigate this effect?**

## 2. Some context on realignment



From Gaschi et al. (2023)

The encoder-only multilingual model (mBERT, XLM-R, etc...) is trained with a contrastive loss to minimize the distance between translated words with respect to unrelated ones:

$$\mathcal{L}(\theta) = \frac{1}{2B} \sum_{h \in \mathcal{H}} \log \frac{\exp(\text{sim}(h, \text{aligned}(h))/T)}{\sum_{h' \in \mathcal{H}, h' \neq h} \exp(\text{sim}(h, h')/T)} \quad (1)$$

## 3. Contribution: A freezing approach

### Two approaches and two baselines

- **Front-freezing**: freezes layers in the lower-half
- **Back-freezing**: freezes layers in the upper-half
- Baseline: **full realignment**, without freezing
- Baseline: **Simple fine-tuning**, no realignment

Depending on the results of each of the freezing method, we should understand better whether lower or upper layers are negatively impacted by realignment, i.e. whether low-level syntactic features or high-level semantic features are affected.

## 4. Full results

|                            | PoS (34 lang.) |    |    | NER (34 lang.) |    |    | NLI (12 lang.) |    |    | QA (11 lang.) |    |    | Total (91) |     |
|----------------------------|----------------|----|----|----------------|----|----|----------------|----|----|---------------|----|----|------------|-----|
|                            | acc.           | #↓ | #↑ | acc.           | #↓ | #↑ | acc.           | #↓ | #↑ | F1            | #↓ | #↑ | #↓         | #↑  |
| <b>DistilMBERT</b>         |                |    |    |                |    |    |                |    |    |               |    |    |            |     |
| Fine-tuning Only           | 73.8           | -  | -  | 82.5           | -  | -  | 60.1           | -  | -  | 38.1          | -  | -  | -          | -   |
| Full realignment           | 77.6           | 0  | 31 | 84.7           | 3  | 21 | 61.6           | 3  | 5  | 39.3          | 2  | 5  | 8          | 62  |
| ALIGNFREEZE (front)        | 76.2           | 0  | 34 | 84.0           | 1  | 21 | 61.6           | 1  | 8  | 37.4          | 4  | 2  | 6          | 65  |
| ALIGNFREEZE (back)         | 77.4           | 0  | 30 | 83.7           | 4  | 17 | 61.9           | 1  | 6  | 39.1          | 2  | 5  | 7          | 58  |
| <b>mBERT</b>               |                |    |    |                |    |    |                |    |    |               |    |    |            |     |
| Fine-tuning Only           | 77.0           | -  | -  | 85.7           | -  | -  | 66.3           | -  | -  | 57.1          | -  | -  | -          | -   |
| Full realignment           | 79.6           | 1  | 32 | 86.4           | 19 | 4  | 67.4           | 0  | 8  | 52.9          | 11 | 0  | 31         | 44  |
| ALIGNFREEZE (front)        | 79.2           | 0  | 32 | 86.7           | 1  | 6  | 67.7           | 0  | 10 | 55.3          | 9  | 0  | 10         | 48  |
| ALIGNFREEZE (back)         | 79.3           | 1  | 30 | 86.5           | 12 | 6  | 67.5           | 0  | 10 | 53.7          | 11 | 0  | 24         | 46  |
| <b>XLM-R Base</b>          |                |    |    |                |    |    |                |    |    |               |    |    |            |     |
| Fine-tuning Only           | 80.9           | -  | -  | 84.9           | -  | -  | 73.9           | -  | -  | 61.2          | -  | -  | -          | -   |
| Full realignment           | 81.3           | 1  | 11 | 85.3           | 8  | 8  | 73.2           | 8  | 0  | 59.4          | 10 | 0  | 27         | 19  |
| ALIGNFREEZE (front)        | 81.7           | 0  | 18 | 84.8           | 11 | 4  | 73.6           | 6  | 0  | 59.1          | 10 | 0  | 27         | 22  |
| ALIGNFREEZE (back)         | 80.9           | 7  | 4  | 84.9           | 13 | 7  | 72.9           | 11 | 0  | 58.0          | 11 | 0  | 42         | 11  |
| Total of #↓ and #↑ by task | /102           |    |    | /102           |    |    | /36            |    |    | /33           |    |    | /273       |     |
| Full realignment           | -              | 2  | 74 | -              | 30 | 33 | -              | 11 | 13 | -             | 6  | 6  | 64         | 125 |
| ALIGNFREEZE (front)        | -              | 0  | 84 | -              | 13 | 31 | -              | 7  | 18 | -             | 9  | 2  | 43         | 135 |
| ALIGNFREEZE (back)         | -              | 8  | 64 | -              | 29 | 30 | -              | 12 | 16 | -             | 11 | 10 | 73         | 115 |

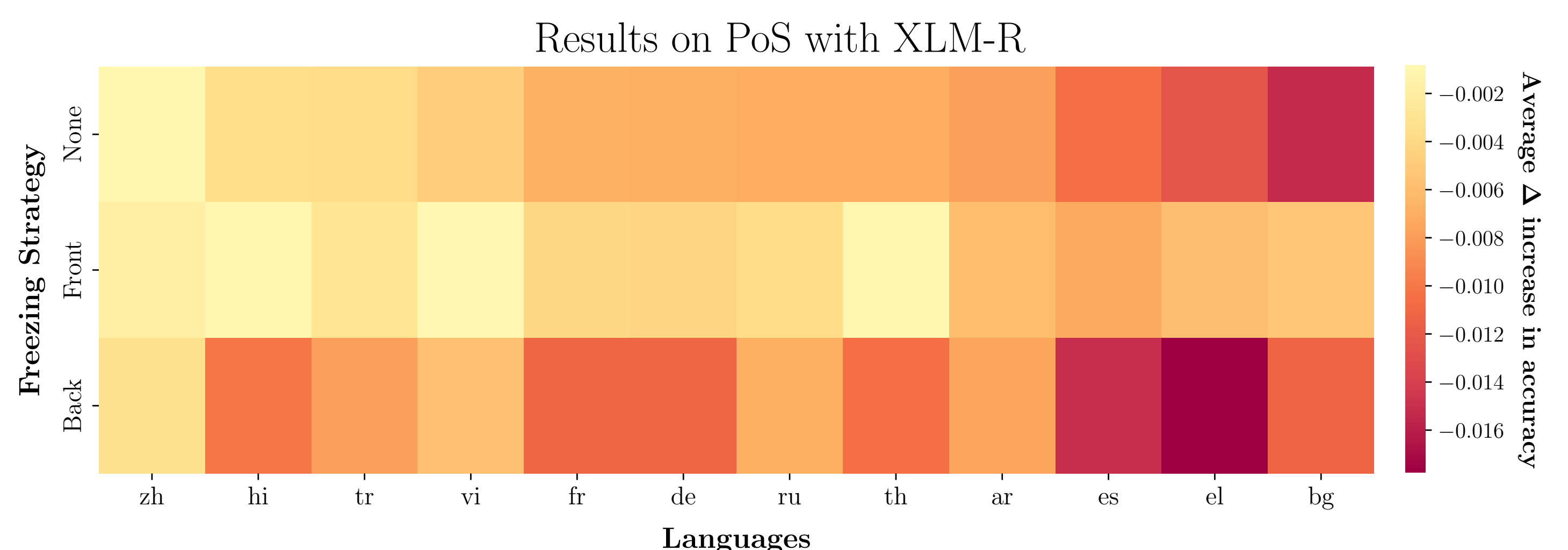
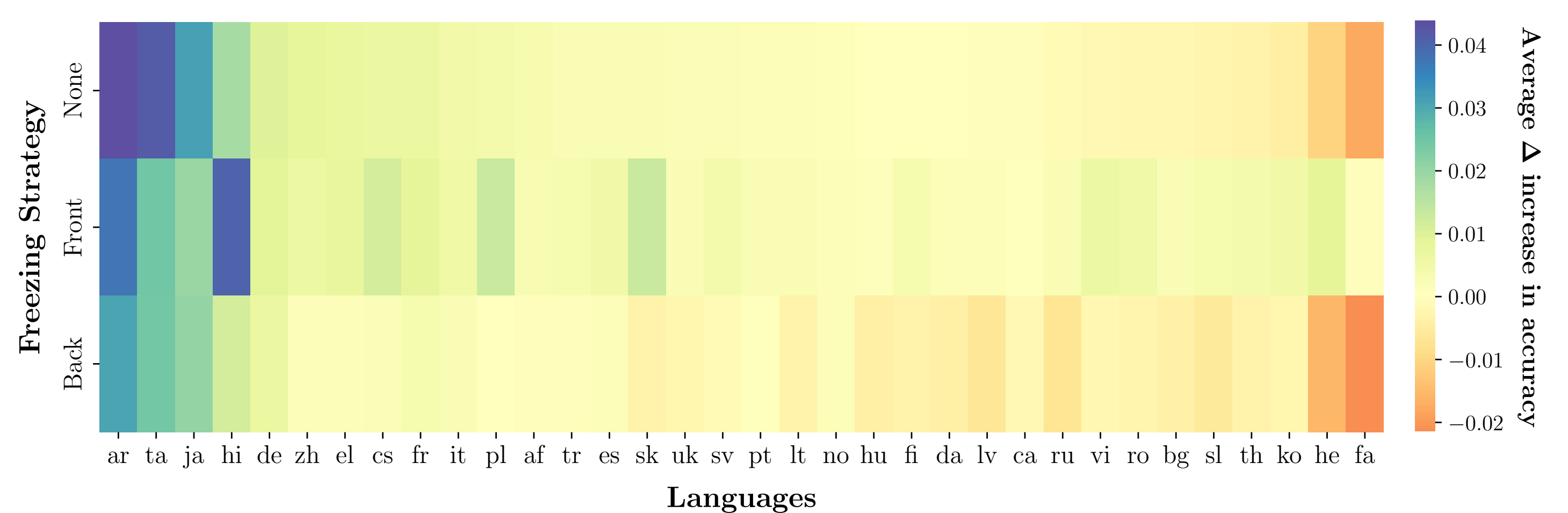
#↑: number of target languages for which the realignment accuracy is one standard deviation above the simple fine-tuning baseline

#↓: number of target languages for which the realignment accuracy is one standard deviation below the simple fine-tuning baseline

### Findings

- **Full realignment fails in many cases** (as already shown in previous literature)
- **AlignFreeze (front)** mitigates the failures of full realignment to some extent

## 5. Results across languages



Realignment impacts the whole model for all languages, but it is the most detrimental to the lower layers.

## 6. Conclusion

- ALIGNFREEZE SHOWS THAT REALIGNMENT HAS A PARTICULARLY DETRIMENTAL IMPACT ON LOWER LAYERS
- NEW LEAD FOR IMPROVING REALIGNMENT: PRESERVE LOW-LEVEL FEATURES
- NO ONE-SIZE-FITS-ALL SOLUTION; RESULTS VARY ACROSS TASKS, LANGUAGES, AND MODELS.
- FURTHER RESEARCH NEEDED TO OPTIMIZE FREEZING STRATEGIES AND ANALYZE LANGUAGE-SPECIFIC EFFECTS.